

휴면보험금 지급신청서

(Application form to receive the dormant insurance)

접 수 번 호 (Registration No.)		접 수 일 자 (Registration date)	
국 적 (Nationality)		여 권 번 호 (Passport No.)	
성명(Name of Person)		외 국 인 등 록 번 호 (Foreigner Registration No.)	
주 소 (Address)			
우편번호(Zip code)			
집전화(Home phones)		휴대전화(Cellular phone)	
e-mail			

상기 본인은 휴면보험금 관리위원회에 이전된 휴면보험금의 지급을 아래와 같이 신청합니다.(I submit this application form to receive the dormant insurance as below)

☐ **입금 신청 내역**(the account to receive the dormant insurance)

- o 금융기관명(Bank) :
- o 계좌번호(Account Number) :
- o 예금주명(The owner's name of the account) :

신청인(또는 대리인) : (인 또는 서명)
 Applicants(Or Representative) : (Signature)

* 대리인은 직계존·비속, 배우자만 해당됨
 (Representative is only as direct, ascendants/descendants or spouse)

상기 본인은 불법체류자로 금융거래가 불가능하여 부득이하게 타인 명의 계좌로 휴면보험금을 신청합니다. (As I'm illegal alien, I unavoidably submit this application form to receive the dormant insurance as other's account.)

신청인 : (인 또는 서명)

첨부서류(Attached documents)		접 수 자(Receivers)	
본인일 경우	대리인일 경우	EPS센터(EPS Center)	공단 소속기관 (HRDkorea Branches)
1. 본인 신분증(여권 또는 외국인등록증) 사본 1부 2. 본인 통장사본 1부. 3. 출국예정확인서(고용노동부 발행)또는 비행기 티켓 사본 (국내체류중인 외국인근로자가 귀국비용보험을 신청한 경우)1부.	1. 본인 또는 대리인 신분증(여권 또는 외국인등록증) 사본 1부 2. 본인 또는 대리인 통장사본 1부. 3. 휴면보험금 지급 위임장1부 4. 가족관계서류* 1부. 5. 출국예정확인서(고용노동부발행) 또는 비행기 티켓 사본 1부. (국내체류중인 외국인근로자가 귀국비용보험을 신청한 경우)	<div style="display: flex;"> <div style="flex: 1;"> 센터명 센터장 성명 (Head of Center) </div> <div style="flex: 1; text-align: center;"> (인 또는 서명) (signature) </div> </div>	<div style="display: flex;"> <div style="flex: 1;"> 기관명 담당자 성명 (Head of Branch) </div> <div style="flex: 1; text-align: center;"> (인 또는 서명) (signature) </div> </div>

첨부서류(Attached documents)	
본인일 경우(Policy Holders)	대리인일 경우(Representative)
1. 본인 신분증(여권 또는 외국인등록증) 사본 1부 Copy of passport or official foreigner identification 2. 본인 통장사본 1부. Copy of the policy holder's bankbook or bank statements 3. 출국예정확인서(고용노동부발행)또는 비행기 티켓 사본 1부. (국내체류중인 외국인근로자가 국비용보험을 신청한 경우) A copy of the Scheduled Departure Confirmation Form (from the Ministry of Employment and Labor) or a copy of the flight ticket/itinerary (if the foreign worker living in Korea applied for the Return Cost Insurance).	1. 본인, 대리인 신분증(여권 또는 외국인등록증) 사본 1부 Copy of the Representative's passport or official foreigner identification 본인 또는 대리인 통장사본 1부. 2. Copy of the policy holder or the Representative's bankbook or bank statements 3. 휴면보험금 지급 위임장1부 Power of Attorney form for the disburse 4. 가족관계서류* 1부. Official documentation proving familial relations 출국예정확인서(고용노동부발행)또는 비행기 티켓 사본 1부. (국내체류중인 외국인근로자가 국비용보험을 신청한 경우) 5. A copy of the Scheduled Departure Confirmation Form (from the Ministry of Employment and Labor) or a copy of the flight ticket/itinerary (if the foreign worker living in Korea applied for the Return Cost Insurance).

* 가족관계서류 : 국가별 공공기관 등에서 발급한 서류를 한국어로 공증 받아 제출

* Family related documents : submit documents that notarized in Korean language issued by public (or governmental) organizations.

서식 1**휴면보험금 지급 위임장 (가족 위임, for the family)****휴면보험금 지급위임장(For the Family)**

(Letter of representative to receive the dormant insurance)

접수번호 (Registration No.)		접수일자 (Registration date)	20 . . .
대리인 (Representative)	국 적(Nationality)		
	성 명(Name of Person)	서명(Signature)	
	여권번호(Passport No.)		
	외국인등록번호 (Foreigner Registration No.)		
	주 소(Address)		
	집전화(Home phones)		
	휴대전화(Cellular phone)		
	이메일(e-mail)		
<p>위 사람을 대리인으로 정하고 다음 사항의 권한을 위임하고자 합니다. (I choose the person above to be my representative, and authorize to have power of representative about the content(s) mentioned below.)</p> <p>위임하고자 하는 사항에 체크해 주시기 바랍니다. (Please, check a box of proper content for mandating.)</p>			
위임내용 (Contents)	<input type="checkbox"/> 위임인의 출국만기보험금 수령과 관련한 일체의 권한 (The right of claiming "the dormant departure guarantee insurance money") <input type="checkbox"/> 위임인의 귀국비용보험금 수령과 관련한 일체의 권한 (The right of claiming "the dormant return cost insurance money")		
위임인 (Mandator)	국적(Nationality)		
	성명(Name of Person)	서명(Signature)	
	여권번호(Passport No.)		
	외국인등록번호 (Foreigner Registration No.)		
	주 소(Address)		
	우편번호(Zip code)		
	집전화(Home phones)		
	휴대전화(cellular phone)		
이메일(e-mail)			

※ 대리인은 직계존·비속, 배우자만 해당됨

(Representative is only as direct, ascendants/descendants or spouse.)

※ 본 위임장을 본인이 서명하지 않을 경우 사문서 위조 등으로 인한 법률적 책임을 질 수 있습니다.

(If the mandator doesn't sign this Letter of Representative himself/herself, he/she is punished legally.)

서식 2**휴면보험금 지급 위임장 (사업장 위임, for the company)****휴면보험금 지급위임장(For the Company)**

(Letter of representative to receive the dormant insurance.)

접수번호 (Registration No.)		접수일자 (Registration date)	20 . . .
대리인 (Representative)	사업장명 (Name of Company)	대표자 서명(Signature) 또는 사업장 직인	
	사업자등록번호 (Company registration No.)		
	사업장 주소 (Company address)		
	전화(Phones)		
	휴대전화(Cellular phone)		
	이메일(E-mail)		
<p>위 사업장을 대리인으로 정하고 다음 사항의 권한을 위임하고자 합니다. (I choose the company above to be my representative, and authorize to have power of representative about the content mentioned below.)</p> <p>위임하고자 하는 사항에 체크해 주시기 바랍니다. (Please, check a box of proper content for mandating.)</p>			
위임내용 (Contents)	<input checked="" type="checkbox"/> 위임인의 출국만기보험금 수령과 관련한 일체의 권한 (The right of claiming "the dormant departure guarantee insurance money")		
위임인 (Mandator)	국 적(Nationality)		
	성 명(Name of Person)	서명(Signature)	
	여권번호(Passport No.)		
	외국인등록번호 (Foreigner Registration No.)		
	주 소(Address)		
	우편번호(Zip code)		
	집전화(Home phones)		
	휴대전화(cellular phone)		
	이메일(e-mail)		
첨부서류 (Attached documents)		사업장의 사업자등록증 (Certificate for business registration)	

※ 본 위임장을 본인이 서명하지 않을 경우 사문서 위조 등으로 인한 법률적 책임을 질 수 있습니다.

(If the mandator doesn't sign this Letter of Representative himself/herself, he/she is punished legally.)

서식 3

휴면보험금 지급 위임장 (미등록 근로자 위임, for undocumented workers)

휴면보험금 지급위임장(For the undocumented worker)

(Letter of representative to receive the dormant insurance)

접수번호 (Registration No.)		접수일자 (Registration date)	20 . .
대리인 (Representative)	국 적(Nationality)		
	성 명(Name of Person)	서명(Signature)	
	여권번호(Passport No.)		
	외국인등록번호/주민등록번호 (Foreigner/Resident Registration No.)		
	주 소(Address)		
	집전화(Home phones)		
	휴대전화(Cellular phone)		
	이메일(e-mail)		
<p>위 사람을 대리인으로 정하고 다음 사항의 권한을 위임하고자 합니다. (I choose the person above to be my representative, and authorize to have power of representative about the content(s) mentioned below.)</p> <p>위임하고자 하는 사항에 체크해 주시기 바랍니다. (Please, check a box of proper content for mandating.)</p>			
위임내용 (Contents)	<input checked="" type="checkbox"/> 위임인의 귀국비용보험금 수령에 관한 권한 (The right of only receiving "the dormant return cost insurance money".)		
위임인 (Mandator)	국적(Nationality)		
	성명(Name of Person)	서명(Signature)	
	여권번호(Passport No.)		
	외국인등록번호 (Foreigner Registration No.)		
	주 소(Address)		
	우편번호(Zip code)		
	집전화(Home phones)		
	휴대전화(cellular phone)		
	이메일(e-mail)		

※ 본 위임장을 본인이 서명하지 않을 경우 사문서 위조 등으로 인한 법률적 책임을 질 수 있습니다.

(If the mandator doesn't sign this Letter of Representative himself/herself, he/she is punished legally.)

서식 4

휴면보험금 지급 위임장

(강제퇴거예정자 위임, for workers under a deportation order)

휴면보험금 지급위임장(For the worker under a deportation order)

(Letter of representative to receive the dormant insurance)

접수번호 (Registration No.)		접수일자 (Registration date)	20 . . .
대리인 (Representative)	기관명 (Name of Institution)	기관 직인 (official seal)	
	사업자등록번호 (Institution registration No.)		
	기관 주소 (Institution address)		
	전화(Phones)		
	이메일(E-mail)		
<p>위 사업장을 대리인으로 정하고 다음 사항의 권한을 위임하고자 합니다. (I choose the company above to be my representative, and authorize to have power of representative about the content mentioned below.)</p> <p>위임하고자 하는 사항에 체크해 주시기 바랍니다. (Please, check a box of proper content for mandating.)</p>			
위임내용 (Contents)	<input checked="" type="checkbox"/> 위임인의 출국만기보험금 수령에 관한 권한 (The right of only receiving "the dormant departure guarantee insurance money") <input checked="" type="checkbox"/> 위임인의 귀국비용보험금 수령에 관한 권한 (The right of only receiving "the dormant return cost insurance money".)		
위임인 (Mandator)	국적(Nationality)		
	성명(Name of Person)	서명(Signature)	
	여권번호(Passport No.)		
	외국인등록번호 (Foreigner Registration No.)		
	주소(Address)		
	우편번호(Zip code)		
	휴대전화(cellular phone)		
	이메일(e-mail)		
첨부서류 (Attached documents)		신청기관의 사업자등록증 (Certificate for business registration)	

※ 본 위임장을 본인이 서명하지 않을 경우 사문서 위조 등으로 인한 법률적 책임을 질 수 있습니다.

(If the mandator doesn't sign this Letter of Representative himself/herself, he/she is punished legally.)